



zaujemocom

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo
SE-VO2-2023/004569-1

Vybavuje/linka
Mgr. Hláčik

Bratislava
09.11.2023

Vec :

Diaľkovo ovládané miniponorky s kamerou a príslušenstvom –

I. Odpoveď na žiadosť o vysvetlenie súťažných podkladov č. 3/ Oznámenie o zmene SP č. 2

V súlade s § 48 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) Vám poskytujeme Odpoveď na žiadosť o vysvetlenie SP č. 3/ Oznámenie o zmene SP č. 2 v rámci verejnej súťaže s názvom „**Diaľkovo ovládané miniponorky s kamerou a príslušenstvom**“, ktorú verejný obstarávateľ zároveň zverejnil na webovom sídle JOSEPHINE na Karte obstarávania v rámci predmetnej zákazky v časti Dokumenty.

Otázka č. 1

„V článku VI. Ods. 1 Návrhu Kúpnej zmluvy sa uvádza: „Záručná doba na Tovar je dvadsaťštyri (24) mesiacov odo dňa jeho konečného protokolárneho prebratia Kupujúcim. V prípade oprávnenej reklamácie sa záručná doba predlžuje o čas, počas ktorého bola vada odstraňovaná.“

Rozumie tomu uchádzač správne, že záručná doba sa predlžuje iba pri konkrétnom, reklamovanom kuse a nie na celý Tovar, tak ako je vymedzený v Prílohe č. 2?“

Odpoveď verejného obstarávateľa

Záručnú dobu upravuje čl. VI. bod 1 návrhu zmluvy nasledovne, cit.: „Záručná doba na Tovar je dvadsaťštyri (24) mesiacov odo dňa jeho konečného protokolárneho prebratia Kupujúcim. V prípade oprávnenej reklamácie sa záručná doba predlžuje o čas, počas ktorého bola vada odstraňovaná.“ Z uvedeného jednoznačne vyplýva, že záručná doba sa predlžuje o čas reklamovania vady len na tovar, ktorý je vadný a na ktorom je vada odstraňovaná (konkrétny kus). To znamená, že ak v praxi dôjde k situácii, že sa bude vada odstraňovať na časti tovaru napríklad 15 dní, tak o túto dobu sa predĺži záručná doba vadného (reklamovaného) tovaru.

Otázka č. 2

„V článku VI. Ods. 3 Návrhu Kúpnej zmluvy sa uvádza: „Predávajúci sa zaväzuje v prípade vady jednotlivých častí Tovarů zabezpečiť nástup servisného technika do dvadsaťštyri (24) hodín a odstrániť vadu/vady do pätnástich (15) dní odo dňa oznámenia vady/vád.“

Uchádzač má za to, že predmetné ustanovenie je v rozpore s princípmi hospodárskej únie EÚ, keďže znevýhodňujú účasť zahraničných subjektov v predmetnom verejnom obstarávaní. Základnými hodnotami EÚ sú sloboda pohybu tovarů, služieb a kapitálu medzi členskými štátmi. Tieto hodnoty sú zakotvené v Zmluve o fungovaní EÚ (ZFEÚ) a majú za cieľ vytvoriť jednotný trh, na ktorom majú všetci hospodársky aktéri rovnaké podmienky. Navrhovaný čas je podľa nášho názoru prikrátky na to, aby bol súlade s vyššie uvedenými cieľmi EÚ.

Navrhujeme, aby VO pozmenil predmetné ustanovenie návrhu kúpnej zmluvy takto: „Predávajúci sa zaväzuje v prípade vady jednotlivých častí Tovarů zabezpečiť nástup servisného technika do 3 (troch) pracovných dní a vybaviť reklamáciu do 15 (pätnásť) pracovných dní. Do lehoty na vybavenie reklamácie sa nezapočítava čas, potrebný na odborné posúdenie vady (oprávnenosť reklamácie). Vybavenie reklamácie však nesmie trvať dlhšie ako 30 (tridsať) dní od dňa prebratia jednotlivéj časti Tovarů servisným technikom.“

Je dôležité rozlíšiť oprávnené reklamácie od tých, ktoré vznikli nesprávnym používaním predmetu kúpy, ďalej treba uviesť, že budúci predávajúci musí mať dostatočný čas na vyhodnotenie vady, zabezpečenie náhradných dielov či o zadanie reklamácie u subdodávateľa. V tomto ohľade si dovoľujeme poukázať na §18 ods. 4 zákona 250/2007 Z.z. “

Odpoveď verejného obstarávateľa

Po opätovnom preskúmaní uvedeného ustanovenia zmluvy verejný obstarávateľ akceptuje predmetnú žiadosť záujemcu. Vzhľadom k tomu mení znenie bodu 6.3 článku VI. Návrhu kúpnej zmluvy z pôvodného znenia:

„6.3 Predávajúci sa zaväzuje v prípade vady jednotlivých častí Tovar zabezpečiť nástup servisného technika do dvadsaťštyri (24) hodín a odstrániť vadu/vady do pätnástich (15) dní odo dňa oznámenia vady/vád“

na nové znenie:

6.3 Predávajúci sa zaväzuje v prípade vady jednotlivých častí Tovar zabezpečiť nástup servisného technika do 3 (troch) pracovných dní a vybaviť reklamáciu do 15 (pätnásť) pracovných dní. Do lehoty na vybavenie reklamácie sa nezapočítava čas, potrebný na odborné posúdenie vady (oprávnenosť reklamácie). Vybavenie reklamácie však nesmie trvať dlhšie ako 30 (tridsať) dní od dňa prebratia jednotlivej časti Tovar servisným technikom.

Otázka č. 3

„V článku VI. Ods. 6 Návrhu Kúpnej zmluvy sa uvádza: „Kupujúci je oprávnený v prípade vadného plnenia požadovať:

- a) odstránenie väd Tovar, ak sú opraviteľné,
- b) dodanie chýbajúceho množstva Tovar alebo časti Tovar,
- c) výmenu vadného Tovar za Tovar bez väd.“

V článku VI. Ods. 7 Návrhu Kúpnej zmluvy sa uvádza: „Právo voľby uplatneného nároku podľa bodu 6.6. písm. a), b), c) tohto článku Zmluvy musí Kupujúci uviesť v písomne uplatnenej reklamacii. V opačnom prípade má právo voľby Predávajúci.“

Máme za to, že na zabezpečenie efektívneho riešenia oprávnených reklamácií a hospodárnosti verejného obstarávania by mal mať možnosť Predávajúci odstrániteľné vady opraviť, resp. dodať chýbajúci tovar/jeho časť pred tým, ako sa pristúpi k „výmene Tovar za Tovar bez väd“. V tejto súvislosti odkazujeme na § 436 ods. 2 Obchodného zákonníka „Ak sa však ukáže, že vady tovaru sú neopraviteľné alebo že s ich opravou by boli spojené neprimerané náklady, môže kupujúci požadovať dodanie náhradného tovaru, ak o to predávajúceho požiada bez zbytočného odkladu po tom, čo mu predávajúci oznámil túto skutočnosť.“

Umožní VO takéto riešenie reklamácie a upraví príslušné ustanovenia Zmluvy?“

Odpoveď verejného obstarávateľa

Z čl. VI. bod 6.6 zmluvy vyplýva, cit.: „Kupujúci je oprávnený v prípade vadného plnenia požadovať:

- a) odstránenie väd Tovar, ak sú opraviteľné,
- b) dodanie chýbajúceho množstva Tovar alebo časti Tovar,
- c) výmenu vadného Tovar za Tovar bez väd.“

Podľa čl. VI. bod 7. zmluvy, cit.: „Právo voľby uplatneného nároku podľa bodu 6.6. písm. a), b), c) tohto článku Zmluvy musí Kupujúci uviesť v písomne uplatnenej reklamacii. V opačnom prípade má právo voľby Predávajúci.“

Záujemca sa odvoláva na časť ustanovení § 436 ods. 2 Obchodného zákonníka, podľa ktorého, cit.: „Ak sa však ukáže, že vady tovaru sú neopraviteľné alebo že ich opravou by boli spojené neprimerané náklady, môže kupujúci požadovať dodanie náhradného tovaru, ak o to predávajúci požiada bez zbytočného odkladu po tom, čo mu predávajúci oznámil túto skutočnosť.“

Zákon č. 513/1991 Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) je koncipovaný v záväzkovej časti tak, že väčšina jeho ustanovení (okrem základných náležitostí zmluvy, písomnej formy zmluvy a pod.) sú dispozitívnej povahy, t. j. možné ich dohodou zmluvných strán meniť odlišne od zákonnej úpravy. Podľa § 263 ods. 1 Obchodného zákonníka, cit.: „Strany sa môžu odchýliť od ustanovení tejto časti zákona alebo jej jednotlivé ustanovenia vylúčiť s výnimkou ustanovení § 261 a § 262 ods. 2, § 263 až 272, § 273 ods. 1, § 276 až 289, 301, 303, 304, § 306 ods. 2 a 3, § 308, § 311 ods. 1, § 312, 313, § 321 ods. 4, § 324, 340a, 340b, 341, 365, 369 až 369d, 370,

371, 376, 382, 384, 386 až 408, 408a, 444, 458, 459, 477, 478, § 479 ods. 2, § 480, 481, § 483 ods. 3, § 488, 493, 499, § 509 ods. 1, § 592, 597, § 655 ods. 1, § 655a, § 660 ods. 2 až 4, § 668 ods. 3, § 668a, 669, 669a, 672a, 675, 676 ods. 1 a 2, § 711, 720, 725, 729, 743 a 771c.“

Z uvedeného vyplýva, že ustanovenia § 436 Obchodného zákonníka majú dispozitívnu povahu, je možné ich meniť dohodou zmluvných strán. V tomto prípade treba uviesť, že verejný obstarávateľ požaduje, aby voľba spôsobu reklamácia vady pripadla kupujúcemu, tak ako je to uvedené v čl. VI. bod 7 zmluvy. V danom prípade nejde o rozpor so zákonom, ale o zmluvnú podmienku stanovenú v rámci VO. Z uvedeného dôvodu verejný obstarávateľ trvá na znení predmetného bodu.

Otázka č. 4

„V článku VIII. Ods. 1 písmeno a) až d) Návrhu Kúpnej zmluvy sa uvádzajú zmluvné pokuty, ktorých výšku považujeme za neprimeranú v kontexte predpokladanej hodnoty zákazky (PHZ). Upraví VO výšku zmluvných pokút tak, aby zabezpečili sledovaný cieľ a boli primeraným preventívnym prostriedkom na zabezpečenie záväzku v zmysle ustanovení právnych predpisov? Navrhujeme výšku zmluvnej pokuty upraviť na 0,05% z Kúpnej ceny.

Vami navrhovaná sankcia by znamenala, že predmet obstarávania by VO získali pri trojmesačnom meškaní, za približne 50% KC, čo považujeme vzhľadom na dĺžku procesu VO a prípadnú ujmu spôsobenú omeškaním za neprimerané.“

Odpoveď verejného obstarávateľa

Podľa čl. VIII bod 1 zmluvy, cit.: „Pre prípad nedodržania podmienok tejto Zmluvy dohodli zmluvné strany nasledovné možné pokuty a úroky z omeškania:

- a) za omeškanie Predávajúceho s dodaním Tovarů v lehote podľa čl. IV. bod 4.2. tejto Zmluvy je Predávajúci povinný zaplatiť Kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške **0,05 %** z kúpnej ceny Tovarů za každý aj začatý deň omeškania. To platí aj v prípade nedodania alebo oneskoreného dodania dokladov, ktoré sú potrebné na prevzatie alebo riadne užívanie Tovarů, alebo iných dokladov, ktoré je Predávajúci povinný predložiť Kupujúcemu podľa tejto Zmluvy,
- b) za omeškanie Predávajúceho s plnením povinností podľa čl. VI. bod 6.3 tejto Zmluvy je Predávajúci povinný zaplatiť Kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške **0,05%** z kúpnej ceny Tovarů za každý aj začatý deň omeškania,
- c) zaplatením zmluvnej pokuty/zmluvných pokút Predávajúcim nezaniká nárok Kupujúceho na prípadnú náhradu škody, ktorá vznikla v príčinnej súvislosti s porušením zmluvnej povinnosti, za ktorú je uplatňovaná zmluvná pokuta,
- d) za omeškanie Kupujúceho so zaplatením kúpnej ceny je Predávajúci oprávnený uplatniť si od Kupujúceho úrok z omeškania v zákonom stanovenej výške,“

V tejto súvislosti verejný obstarávateľ uvádza, že výška zmluvných pokút (čl. VIII bod 1 písm. a) a b)) stanovená percentuálne za určitú dobu omeškania je štandardnou sankciou, ktorá sa aplikuje vo väčšine obdobných zmlúv, ktoré sú výsledkom verejného obstarávania v podmienkach MV SR a verejný obstarávateľ na nich trvá. Verejný obstarávateľ zároveň uvádza, že dĺžka procesu VO nemá žiaden vplyv na plnenie zmluvy ako takej.

Otázka č. 5

„V článku XI. Ods. 2 Návrhu Kúpnej zmluvy sa uvádza:

„Kupujúci je oprávnený odstúpiť od Zmluvy (ďalej len „odstúpenie Kupujúceho“) v prípade, ak: 9.2.1 Kupujúci mal dve (2) a viac oprávnených reklamácií k Tovarů,“

Uchádzač má za to, že toto ustanovenie Návrhu KZ je neprimerané, nakoľko ak Predávajúci reklamáciu vyrieši a odstráni napríklad opravou, plní si riadne svoje záväzky voči Kupujúcemu a teda nie je dôvod na sankciu, v ktorej dôsledku by bol ukončený celý zmluvný vzťah. Kupujúci má v zmysle právneho poriadku SR nárok na výmenu tovarů „kus za kus“, v prípade, že Predávajúci nesplní svoju povinnosť a vadu neodstráni. Nevidíme preto dôvod na to, aby v prípade „chybového“ kusu tovarů odstupoval Kupujúci od zmluvy v plnom rozsahu a to aj v prípade, že je zvyšná časť Tovarů bez väd a uznaných reklamácií. Navrhujeme, aby VO upravil znenie Návrhu KZ tak, že v prípade, že bude konkrétny kus Tovarů oprávnené reklamovaný viac ako dva razy, vzniká Kupujúcemu nárok na vrátenie časti Kúpnej ceny alebo výmenu tovarů „kus za kus“.

Odpoveď verejného obstarávateľa

Po opätovnom preskúmaní uvedeného zmluvného ustanovenia verejný obstarávateľ akceptuje predmetnú žiadosť záujemcu. Vzhľadom k tomu vypúšťa odrážku 9.2.1 z článku IX. Návrhu kúpnej zmluvy a ostatné body chronologicky prečísľuje.

Verejný obstarávateľ zároveň dopĺňa do Článku VI bod 6.9 s nasledovným znením:

6.9 V prípade, ak mal Kupujúci dve (2) a viac oprávnených reklamácií k Tovu, vzniká Kupujúcemu nárok na vrátenie časti Kúpnej ceny zodpovedajúcej konkrétnemu Tovu alebo na výmenu tovaru „kus za kus“.

Otázka č. 6

„V prílohe SP – Opis predmetu zákazky VO uvádza: „Batéria: Li-on s väčším alebo rovným napätím 18 V“. Batérie s vyšším napätím sú používané pre zariadenia s vyšším výkonom. Nakoľko VO znížil požadovanú rýchlosť Miniponoriek na 1,5 uzla, máme za to, že ak sú inak splnené všetky technické požiadavky Verejného obstarávateľa i batériou s nižším napätím, mala by byť táto požiadavka upravená. Konkrétny Model výrobcu X model Y, ktorý ponúkame, spĺňa a značne prevyšuje požiadavky stanovené Verejným obstarávateľom a to za pomoci batérie s napätím 14,8 V.

Upraví Verejný obstarávateľ Opis predmetu zákazky tak, aby napätie batérie zodpovedalo ostatným požadovaným parametrom?“

Odpoveď verejného obstarávateľa

Verejný obstarávateľ trvá na pôvodnej špecifikácii batérie Li-on s napätím ≥ 18 V. Pôvodne stanovená hodnota požadovanej rýchlosti miniponoriek (≥ 4 uzly) bola stanovená chybné z dôvodu administratívnej chyby verejného obstarávateľa. Hodnota napätia batérie bola správna, t.j. ≥ 18 V. Verejný obstarávateľ ďalej uvádza, že stanovenie požiadaviek na predmet zákazky spadá do kompetencie verejného obstarávateľa a v tomto prípade nejde o diskriminačný parameter, nakoľko na trhu existuje viacero výrobcov, ktorý danú kategóriu miniponoriek ponúkajú.

Otázka č. 7

„V prílohe SP – Opis predmetu zákazky VO uvádza: „Diaľkovo ovládaná miniponorka s kamerou a príslušenstvom: Prísvit: LED s min. 3400 Lumenov, s možnosťou plného stmievania“. Uchádzač ponúka mini-ponorku s prísvitom 3300 Lumenov a možnosťou plného stmievania. Tento model Y, od výrobcu X je profesionálne využívaný. Ide o minimálny rozdiel v prísvite, ktorý je nebadateľný ľudským okom a plne vyhovuje účelu, na ktorý je Predmet zákazky obstarávaný. Upraví Verejný obstarávateľ požadovaný parameter?“

Odpoveď verejného obstarávateľa

Verejný obstarávateľ trvá na pôvodnej špecifikácii prísvit LED s min. 3400 Lumenov, s možnosťou plného stmievania. Verejný obstarávateľ ďalej uvádza, že stanovenie požiadaviek na predmet zákazky spadá do kompetencie verejného obstarávateľa a v tomto prípade nejde o diskriminačný parameter, nakoľko na trhu existuje viacero výrobcov, ktorý danú kategóriu miniponoriek ponúkajú.

Otázka č. 8

„V prílohe SP – Opis predmetu zákazky VO uvádza: „Zobrazovací monitor: Jas monitora ≥ 1200 Nits“. Uchádzač má za to, že ním ponúkaný model Y od výrobcu X spĺňa všetky požiadavky a je viac než vhodný na účel, pre ktorý sa predmet zákazky obstaráva – o čom svedčia referencie od používateľov z oblasti mapovania terénu, obrany štátu, vnútornej bezpečnosti a tak ďalej. Ponúkaný model disponuje zobrazovacím monitorom s jasom 700 Nits. Pre porovnanie, ide o rovnaký jas ako pri najvyššej triede smartfónov. Nakoľko je tento jas viac než postačujúci pre používanie na účely používania Verejným obstarávateľom a zreteľne čitateľný i na priamom slnku, upraví VO požiadavku jas na min. hodnotu 700 Nits?“

Odpoveď verejného obstarávateľa

Verejný obstarávateľ trvá na pôvodnej špecifikácii jas monitora ≥ 1200 Nits. Verejný obstarávateľ ďalej uvádza, že stanovenie požiadaviek na predmet zákazky spadá do kompetencie verejného obstarávateľa a v tomto prípade nejde o diskriminačný parameter, nakoľko na trhu existuje viacero výrobcov, ktorý danú kategóriu miniponoriek ponúkajú.

Otázka č. 9

„V prílohe SP – Opis predmetu zákazky VO uvádza: „Prepojovací kábel/lano: Priemer $\geq 4,5$ mm Pevnosť v ťahu ≥ 90 kg“

Uchádzač ponúka profesionálnu mini-ponorku výrobcu X, model Y s prepojovacím káblom s priemerom 4,2 mm a Pevnosťou v ťahu 100kg. Dané parametre spĺňajú požiadavku na Pevnosť v ťahu a zároveň znižujú celkový objem Prepojovacieho lana/kábla, a tým prispievajú k lepšej skladnosti a efektívnemu používaniu mini-ponorky. Upraví VO predmetnú prílohu Súťažných podkladov tak, že stanoví minimálny priemer Prepojovacieho lana/kábla na 4,2 mm?“

Odpoveď verejného obstarávateľa

Verejný obstarávateľ trvá na pôvodnej špecifikácii priemeru prepojovacieho lana $\geq 4,5$ mm. Verejný obstarávateľ ďalej uvádza, že stanovenie požiadaviek na predmet zákazky spadá do kompetencie verejného obstarávateľa a v tomto prípade nejde o diskriminačný parameter, nakoľko na trhu existuje viacero výrobcov (o.i. aj prepojovacích káblov), ktorý danú kategóriu miniponoriek ponúkajú.

Prílohy:

Príloha č. 1 - Pr č. 3_Návrh kúpnej zmluvy Diaľkovoovládané miniponorky_09.11.23

S pozdravom

Mgr. Ľuboš Hláčik
kontaktná osoba verejného obstarávateľa